

אבי, יעקב (קובה) גבר, נולד בוורשה, פולין ב-1907. עלה לארץ בשנת 1930 והצטרף לקיבוץ עין-שמר. מראשית שנות ה-30 ריכז את קבוצת הבניין של הקיבוץ. במסגרת זו תכנן מבני ציבור, שכונות מגורים, מבני תעשייה, בתי ספר ומרכזי תרבות, בעיקר בקיבוצים ובהתיישבות העובדת. משנת 1947 עבד כאדריכל במחלקה הטכנית של הקיבוץ הארצי. ב-1952 נשלח ללימודי אדריכלות בווינה. עם שובו לארץ שימש כאדריכל של המועצה האזורית מנשה, ומאוחר יותר הקים בחדרה משרד לתכנון אדריכלים-מהנדסים. יצירותיו האדריכליות, החובקות מגוון עצום של סוגי תכנון ובנייה, פזורות בכל רחבי הארץ. נפטר בשנת 1993.

ولد أبي يعكوف (كوبه) جيبير في وارسو في بولندا في العام ١٩٠٧. هاجر إلى فلسطين في العام ١٩٣٠ وسكن في كيبوتس عين شيمر. مع بداية الثلاثينيات أدار فريق البناء في الكيبوتس وفي هذا الإطار خطط مبان عامة وأحياء سكنية ومبان صناعية ومدارس ومراكز ثقافية بالأساس في الكيبوتسات وضمن حركة الإستيطان الزراعي. منذ العام ١٩٤٧ عمل كمهندس معماري في القسم الفني في حركة الكيبوتس الموحدة. في العام ١٩٥٢ سافر إلى فيينا لدراسة الفن المعماري ومنذ عودته إلى البلاد شغل مهندسا معماريا في المجلس الإقليمي ميناشه، ولاحقا أقام مكتبا للتخطيط المعماري والهندسي في مدينة الخضيرة. أعماله المعمارية والتي تنطوي على تشكيلة هائلة من أساليب التخطيط والإعمار متواجدة في كافة أنحاء البلاد. توفي عام ١٩٩٣.

My father, Ya'acov (Cuba) Geber, was born in 1907 in Warsaw, Poland. He immigrated to Palestine in 1930. As a member of Kibbutz Ein Shemer, he was head of construction from the early 1930s. As part of his activity he planned public buildings, residential neighborhoods, industrial factories, schools and cultural centers, mainly on kibbutzim and in the cooperative settlement movement. From 1947, he worked as an architect in the Technical Department of Hakibbutz Ha'artzi (the National Kibbutz Movement). In 1952 he went to study Architecture in Vienna. Upon his return to Israel, he worked as the architect of the Menashe Regional Council, and later on founded a planning office for architecture and engineering in Hadera. Spanning a tremendous variety of planning and building types, his architectural work is scattered throughout the country. Passed away in 1993.